

seem to value them I didn't ask Miss [sic] Robinson to send me one of them. I did ask her though to send me any further copy of the kind she might find which is a hint, further than which I did not feel I could go. Isn't this collecting an interesting business?⁶

Seddon's wish to deprive Tregear of authorship may also have been aggravated by an ongoing antipathy between Tregear and Mrs Seddon. And by his own admission Tregear was 'touchy & irritable beyond endurance now & then' on the Pacific journey. He was not sure whether such moods were caused by 'the heat of the tropics or not having my own women folk to pet and guide me in wrong headed moments'.⁷ There also seems to have been some trivial rivalry between Seddon and Tregear during a severe storm soon after leaving New Zealand. Tregear boasted that he was the only one not stricken with sea sickness.

The rough and tempestuous weather between ports, misery to others (for a more awful lot for sea sickness never sailed together) was delight to me, for the plunge and rush of mighty seas day & night only gave me buoyancy & sense of freedom, so good a sailor am I.⁸

Seddon's son later claimed that Seddon was the only one not to succumb to the 'pitiless tossing, heaving and rolling'.⁹

Apart from the new title page, the other addition to the book was placed directly opposite the title page — a signed photograph of Seddon. He is seated at a desk with papers and books, impeccably groomed and resplendent in suit with large buttonhole, pen poised, looking most learned. Unsuspecting readers might be excused for thinking that he was the author.

The original binding of the text was left untouched in the censored version. But twenty four photographs, each occupying a separate leaf, were cut out, leaving only thin butts. Since the photographic pages had been counted (but not numbered) in the original pagination, the censored version contains some rather odd pagination, especially where all the photographic pages between pages of text were removed. Thus, for example, page 82 is followed directly by page 85, page 86 by page 89, page 330 by page 333.

But the razor gang was not always consistent. 'Mr. Hoerder's Tennis Court, Levuka' (page 181 in the original) has been deleted from a censored version in the Turnbull Library, but remains in a censored version in the Bagnall Collection, Massey University Library. Ironically too, the excision and correction of the 'Street Scene, Suva' in the original version, as mentioned above, was not done for the censored version where the photograph remains the wrong way, on page 167. Yet one deletion in the censored version ('Natives of Aitutaki') was a technical correction: it was included twice in the original version, pages 295 and 303. It remains in the censored version at page 303.

Another group of deleted photographs is also readily explained — 'A Tongan Belle' page 87, 'Visitors in the Distance: Fiji' page 171, 'A Fijian